

# イタリア精神保健福祉視察研修 2016



## ～トリエステ精神保健局を訪れて～ [専門領域に優れた通訳者現地合流]



※写真はイメージです。



精神科病院を無くした町、トリエステにて、先進的、かつ革新的な地域精神保健医療システムの全容を視察し、障害を持つ方が暮らしやすい共生社会を実現させるために取り組まれている具体的な医療サービスやアウトリーチ活動、多種協働コミュニティケアと職種ごとの役割、ケアマネジメントプランの立案および実施方法などについて深く学び得ていただく、またとない有意義で盛り多き内容を予定しています。

### お申し込み用パンフレット

研修期間： 2016年 2月29日(月)～3月5日(土) 6日間

訪問都市： イタリア／トリエステ、ヴェネツィア

募集人数： 20名(最少催行人数15名)

募集締切： 2016年1月25日(月)

※当初より早まりましたが、間に合わないなどのご事情がある際はご遠慮なくご相談下さい。

旅行代金： 465,000円(2名1室、エコノミークラス利用)

※空港税および航空保険料、燃油サーチャージは別途必要です。

同行解説： 一般社団法人 日本精神科看護協会 理事

NPO法人 日本相談支援専門員協会 副代表

株式会社 Retice 訪問看護ステーション Relisa

相談支援専門員・保健師・精神科認定看護師

あずま みなこ

東 美奈子 先生

大変恐れ入りますが、視察先の諸事情により急遽、左記の日程に変更になっております。

### 東美奈子先生よりお誘いの言葉

世界中から見学者が絶えない「イタリアの地域精神保健の現場トリエステ」。トリエステで見聞きしたことを「わが町の地域精神保健」に取り入れるために、イタリアにおける精神医療保健福祉の過去・現在・近未来を訪ねる旅を企画いたしました。私たちが現場で行っていることとトリエステの現状の違いを実感しながら、今行っていることの意味を考え、未来に向けて今、何をすべきかを一緒に考えたいと思います。ぜひご参加ください。

研修企画： 創立1981年 国際治療教育研究所

受託販売： 創立1976年 株式会社リバティ・インターナショナル

旅行企画 実施： 株式会社トラベルプラン(観光庁長官登録旅行業第566号)(社)日本旅行業協会正会員

お申し込み／お問い合わせ

株式会社リバティ・インターナショナル ツアーコード: 16-009 担当: 縄手/金子

TEL: 03-6459-0671 FAX: 03-3436-5808 Email: [info@iiet.co.jp](mailto:info@iiet.co.jp) URL: <http://www.iiet.co.jp>

イタリア精神保健福祉視察研修 2016 ～トリエステ精神保健局を訪れて～ 日程予定 2015/11/20

日数	月日	都市	時間	スケジュール内容
1	2/29 (月)	成田  フランクフルト  ヴェネツィア トリエステ	08:00  10:30 15:00 16:40 17:55 夜	成田空港第1ターミナル国際線出発フロアにて参加者集合 ※予定 成田空港出発、ルフトハンザ航空 LH711 で一路ヨーロッパへ フランクフルト空港到着、入国審査および税関検査後にフライト乗継 フランクフルト空港出発、ルフトハンザ航空 LH330 でヴェネツィアへ ヴェネツィア空港到着、専用車でトリエステに移動(約2時間) トリエステのホテルにチェックイン  〈トリエステ泊〉
2	3/01 (火)	トリエステ	終日	<u>Trieste Mental Health Department, Sanitary Centre(トリエステ精神保健局)</u> 訪問 -保健局センターの概要、過去の実績、現在の課題および将来の展望 -精神医療の実情、障害者支援の取り組みと最新事情 -スタッフの紹介、ケアマネージャーやソーシャルワーカー、ヘルパー など、それぞれの支援業務内容、役割と責任 -ケアマネジメントのプラン立案、実施方法など  〈トリエステ泊〉
3	3/02 (水)	トリエステ	終日	<u>Trieste Mental Health Department, Sanitary Centre(トリエステ精神保健局)</u> 訪問 -医療、福祉、行政それぞれの視点と支援方法、相互コミュニケーション、 多種協働コミュニティケアおよび連携システムの内容 -アウトリーチ活動の実際、関係者へのインタビュー -在宅支援システムの現状、メリットとデメリット -質疑応答およびディスカッション、視察総括など  〈トリエステ泊〉
4	3/03 (木)	トリエステ ヴェネツィア	10:00 昼	ホテルをチェックアウト、専用車でヴェネツィアに移動(約2時間) ヴェネツィア到着、昼食後に半日ヴェネツィア市内観光(約2～3時間) -サンマルコ広場、鐘楼、ドゥカーレ宮殿、カ・ドーロ、リアルト橋、 サン・ジョルジョ・マジョーレ島と教会など ※車窓観光含む 観光後ヴェネツィアのホテルに移動しチェックイン、その後フリー  〈ヴェネツィア泊〉
5	3/04 (金)	ヴェネツィア	早朝 07:35 09:05 13:35	ホテルをチェックアウト、専用車でヴェネツィア空港に移動し搭乗手続 ヴェネツィア空港出発、ルフトハンザ航空 LH333 でフランクフルトへ フランクフルト空港到着、荷物検査および出国審査後にフライト乗継 フランクフルト空港出発、ルフトハンザ航空 LH710 で一路帰国の途へ  〈機内泊〉
6	3/05 (土)	成田	09:05	成田空港到着、ロビーで一旦集合後に解散

航空会社: ルフトハンザ航空(エコノミークラス利用)  
 宿泊ホテル: 〈トリエステ〉 スターホテルズ・サボイア・エクセルシオール、NHホテルなど  
 〈ヴェネツィア〉 スターホテルズ・スプレディッド、コンチネンタル、パラッツォ・ラ・スカラなど  
 食事条件: 朝食のみ  
 現地移動: 現地空港～宿泊ホテル間、宿泊ホテル(視察先)～視察先間は専用車で移動  
 視察通訳: 現地合流  
 添乗員: 日本出発から帰国まで同行

大変恐れ入りますが、視察先の諸事情により急遽、上記の日程に変更になっております。

◇◇◇上記全ての内容およびスケジュールは諸事情により急遽変更になる場合がございます◇◇◇

### 東美奈子先生プロフィール

#### 〈略歴〉

総合病院の勤務を経て、精神科病院(病棟・訪問看護室)、地域生活支援センター勤務。  
 2004年に地域密着型資源として周南精神障がい者の地域生活を支える会ふくふく  
 を設立し代表を務める。2007年より社会福祉法人ふあっとにて相談支援専門員。  
 2015年より現職。

#### 〈現職〉

NPO法人日本相談支援専門員協会副代表、株式会社Retice DEO訪問看護ステーション  
 Relisa管理者、山口県相談支援アドバイザー、一般社団法人日本精神科看護協会理事、  
 精神科認定看護師。

# 募集要項／旅行条件

## <要約>

### 募集型企画旅行契約

この旅行は株式会社トラベルプラン(観光庁長官登録旅行業第566号)(以下「当社」といいます)が企画および実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」といいます)を締結することになります。

この書面は旅行契約が成立した場合には旅行業法12条の5により公布する契約書面の一部になります。また旅行条件は下記による他、別途お渡しする旅行条件書(全文)、出発前にお渡しする最終旅行日程表と称する確定書面および当社旅行業約款募集型企画旅行契約の部によります。

- |                    |  |                |         |        |         |           |        |        |         |      |      |                |  |
|--------------------|--|----------------|---------|--------|---------|-----------|--------|--------|---------|------|------|----------------|--|
| * 旅行期間             | * 2016年 2月29日(月) ~ 2016年 3月5日(土) 4泊6日  |                |         |        |         |           |        |        |         |      |      |                |  |
| * 旅行代金             | * 1名様： 465,000円 (2名1室相部屋、エコノミークラス利用)   |                |         |        |         |           |        |        |         |      |      |                |  |
| * 追加費用             | * 1人部屋利用代金： 68,000円  |                |         |        |         |           |        |        |         |      |      |                |  |
| * 参加申込金            | * 1名様： 90,000円<br>※旅行代金残金ご請求の際、お支払い済みの参加申込金は差し引かれます。   |                |         |        |         |           |        |        |         |      |      |                |  |
| * 募集締切             | * 2016年 1月 25日(月)  |                |         |        |         |           |        |        |         |      |      |                |  |
| * 募集人数             | * 20名(最少催行人数 15名)<br>※参加申込人数が上記の最少催行人数未到達の為、旅行が実施されない場合は<br>出発日から起算して23日前までに通知いたします。   |                |         |        |         |           |        |        |         |      |      |                |  |
| * 参加申込方法           | * 当社又は当社の受託営業所(以下「当社ら」といいます。)所定の参加申込書に必要事項をご記入の上、<br>パスポートコピーと一緒にご送付ください(ファックス可)。当社らにて確認後、承諾かどうかご連絡<br>いたします。その後、参加申込金のお支払いをお願いいたします。  |                |         |        |         |           |        |        |         |      |      |                |  |
| * 旅行契約成立           | * 参加申込書確認後、当社らからの承諾が必要になります。承諾通知をした翌日から起算して3日以内<br>に参加申込金お支払いをお願いいたします。当社らの承諾通知と参加申込書と参加申込金の受理を<br>もって契約成立となります。   |                |         |        |         |           |        |        |         |      |      |                |  |
| * 支払方法             | * <table border="1" data-bbox="437 1025 1300 1193"><tr><td>みずほ銀行</td><td>赤坂支店</td><td>普通預金口座</td><td>0520632</td></tr><tr><td>三菱東京UFJ銀行</td><td>赤坂見附支店</td><td>普通預金口座</td><td>0670522</td></tr><tr><td>口座名：</td><td>株式会社</td><td>リバティ・インターナショナル</td><td></td></tr></table>   | みずほ銀行          | 赤坂支店    | 普通預金口座 | 0520632 | 三菱東京UFJ銀行 | 赤坂見附支店 | 普通預金口座 | 0670522 | 口座名： | 株式会社 | リバティ・インターナショナル |  |
| みずほ銀行              | 赤坂支店   | 普通預金口座         | 0520632 |        |         |           |        |        |         |      |      |                |  |
| 三菱東京UFJ銀行          | 赤坂見附支店   | 普通預金口座         | 0670522 |        |         |           |        |        |         |      |      |                |  |
| 口座名：               | 株式会社   | リバティ・インターナショナル |         |        |         |           |        |        |         |      |      |                |  |
|                    | * ※お支払い手続き時に発生する手数料につきましては、お客様負担にてお願いいたします。  |                |         |        |         |           |        |        |         |      |      |                |  |
| * 旅行代金に<br>含まれる費用  | * <ol style="list-style-type: none"><li>1 利用運送機関の運賃および料金(国際線エコノミークラス団体割引航空運賃) ※発券手数料含む</li><li>2 日程表記載の移動および送迎費用(空港～ホテル間、ホテルまたは視察先～視察先間の専用車、ドライバー)</li><li>3 日程表記載のホテル宿泊代金(2名1室相部屋利用)、税金、サービス料</li><li>4 日程表記載の食事費用(ホテル朝食4回のみ)、税金、サービス料 ※機内食は回数に含まれません。</li><li>5 手荷物運搬料金 ※原則として航空会社の規定重量、容積、個数の範囲内</li><li>6 視察通訳同行費用</li><li>7 添乗員同行費用 ※旅程管理を行います。</li><li>8 団体行動にかかわるサービス料およびチップなど</li><li>9 視察研修アレンジメント費用</li><li>10 現地研修費および訪問先、講師への謝礼金</li></ol>   |                |         |        |         |           |        |        |         |      |      |                |  |
| * 旅行代金に<br>含まれない費用 | * <ol style="list-style-type: none"><li>1 旅行日程に明示されていない飲食代および税金、チップ、クリーニング代、通信費、その他個人的性質費用</li><li>2 旅行日程に明示されている日本国内の空港施設使用料、現地空港税、航空保険料、燃油サーチャージ<br/>成田空港施設使用料：2,610円 現地空港税および航空保険料：13,190円<br/>燃油サーチャージ：28,400円<br/>※上記は2016年11月12日現在の金額です。航空会社や為替などの事情により変動する可能性があります。</li><li>3 運送機関の課す付加運賃、料金、超過手荷物料金</li><li>4 ポーター料</li><li>5 日程に含まれない交通費(自宅～空港間の交通費、宿泊費、荷物運搬料など)</li><li>6 疾病などに伴う医療費および治療費 ※海外旅行傷害保険ご加入をお勧めしております。</li><li>7 1人部屋利用追加代金：68,000円</li><li>8 ビジネスクラス利用追加代金および延泊代金など ※実費に加え追加手配料2,000円が別途必要です。<br/>※混雑状況により座席確保が出来ない場合もございますのでお早目にお申し込みください。</li><li>9 成田前泊および後泊代金 ※ご希望の方は別途お問い合わせください。</li><li>10 日本国内線手配料金<br/>※路線や航空会社により料金は異なります。また混雑状況により座席確保が出来ない場合もございます。</li></ol> |                |         |        |         |           |        |        |         |      |      |                |  |

\* **書類送付時期** \* 費用残金請求書： 旅行代金その他別途追加費用を含む残金請求書は旅行開始日の4～3週間前頃  
最終旅行日程表： 利用便名や利用ホテルの詳細が記載された最終旅行日程表は旅行開始日の10～7日前頃  
※締切以降に参加お申し込みを承った場合、出発当日のお渡しになる場合がございます。

\* **取消規定** \* お客様のご都合で旅行契約を解除する場合は、下記の取消料をお支払い願います。  
お取り消しのご連絡は弊社営業時間内に承ります。営業時間外のご連絡は翌営業日の取り扱いとなります。

<取消料> <旅行開始日 2016年2月29日(月)>

解除時期	金額 (1名様につき)	
旅行開始日の前日から さかのぼって起算	45日目～31日目 ※ピーク時期に適用	旅行代金の 10% (46,500円)
	30日目～3日目にあたる日まで	旅行代金の 20% (93,000円)
	旅行開始日の前々日、前日	旅行代金の 30% (139,500円)
	旅行開始日当日に解除する場合	旅行代金の 50% (232,500円)
	旅行開始日後の解除または無連絡	旅行代金の 100% (465,000円)

※旅行開始日が次の日程の場合、ピーク時期に該当します。<4月27日～5月6日、7月20日～8月31日、12月20日～1月7日>

\* **入国情報** \* 一般旅券をお持ちで日本国籍の方の情報です。一般旅券以外で入国の方、日本国籍以外の方は自国領事館または渡航国領事館にお問い合わせください。

<イタリア>

パスポート (旅券)	シェンゲン協定加盟国出国時に最低90日以上パスポート残存期間が必要。 ※残存期間は6ヶ月以上が望ましいです。
ビザ (査証)	180日間で90日以内の観光はビザ不要。予約済み出国用航空券が必要。

※各国の出入国情報は予告なく変更する場合がございますので、最新情報については必ず大使館または領事館に直接お問い合わせ願います。

お申し込み／お問い合わせ

◇受託販売◇

株式会社リバティ・インターナショナル  
東京都知事登録旅行業第3-3466号  
社団法人日本旅行業協会正会員

〒105-0004 東京都港区新橋6-13-12 木澤ビル4階  
TEL： (03) 6459 - 0671  
FAX： (03) 3436 - 5808

営業： 09:30 ～ 18:00 (月～金)  
※土日祝日は休業しております。

ツアー番号： 16-009  
担当： 縄手 / 金子

総合旅行業務取扱管理者： 藤井則之

◇企画実施◇

株式会社トラベルプラン 〒104-0031 東京都中央区京橋2-8-5 京橋富士ビル  
観光庁長官登録旅行業第566号 社団法人日本旅行業協会正会員

※個人情報の取り扱いにつきまして※

参加申込書にご記入いただきました個人情報(氏名、住所、電話番号、メールアドレスなど)につきまして、当社らはお客様との連絡、お申し込みいただきました旅行における交通、運送および宿泊機関などの提供サービスを手配する為に必要な範囲で利用させていただきます。

## 【参加申込書】

送付先：株式会社リバティ・インターナショナル

〒105-0004 東京都港区新橋6-13-12 木澤ビル4F

E-Mail： info@iiet.co.jp

Tel： (03) 6459 - 0671

Fax： (03) 3436-5808

担当： 縄手／金子

記入日

年

月

日

ふりがな						ローマ字表記	
名前		姓				名	
生年月日		西暦 年 月 日		性別 (男・女)			
		昭和・平成 年		出生地 (都道府県)			
自宅	ふりがな						
	住所	〒 ー					
	電話				携帯		
勤務先または学校	ふりがな						
	名称						
	英文						
	所在地	〒 ー					
	職種 役職	和文					
		英文					
	電話				FAX		
勤務先へ連絡させていただくことは？ (可・不可)							
Eメールアドレス							
有効なパスポート	番号			発行年月日	年	月	日
				失効年月日	年	月	日
追加手配、その他のご希望について							
1人部屋利用料金	・希望する (追加費用 68,000円)			・希望しない			
相部屋のご希望	・あり ( 様と)			・なし			
海外旅行傷害保険	・加入を希望する (後日パンフレットを送付します)			・加入を希望しない			
成田前泊/後泊	・希望する (前泊/後泊)			・希望しない			
国内線手配	・片道/往復 <input type="checkbox"/> 大阪 <input type="checkbox"/> 名古屋 <input type="checkbox"/> 札幌 <input type="checkbox"/> 福岡 <input type="checkbox"/> ( ) ・希望しない						
渡航中の国内 緊急連絡先	氏名				電話		
	住所					続柄	
参加申込金： 90,000円							
リバティ・インターナショナル指定銀行口座への参加申込金入金日および予定日、銀行名、支店名							
<input type="checkbox"/>	入金済み	月	日	銀行	支店から		
<input type="checkbox"/>	入金予定日	月	日	銀行	支店から		
請求書宛先：							
(ご指定がない場合は、参加者様の個人名にて請求書を発行させていただきます。)							

お伺い書

年 月 日

名前： \_\_\_\_\_ 様

この度は、『イタリア精神保健福祉視察研修 2016 ～トリエステ精神保健局を訪れて～』の参加お申し込みを賜りまして誠にありがとうございます。皆様下記追加手配などのご要望をお伺いします。当てはまる項目に○、および必要事項をご記入ください。

※追加手配はご依頼いただいてからの手配となります。まずはお問い合わせください。

1.国内線乗り継ぎについて

追加手配 ( 要 ・ 不要 )

大阪／名古屋・・・片道 12,000 円

福岡／札幌・・・片道 18,000 円

※上記以外の都市につきましては、大変恐れ入りますが別途弊社までお問い合わせください。

また往路、復路それぞれ、下記のA、B、C、についてご記入をお願いいたします。

往路 { A. 搭乗日：  
B. 利用空港：  
C. 便名または希望時刻：

復路 { A. 搭乗日：  
B. 利用空港：  
C. 便名または希望時刻：

2.ビジネスクラス手配について

追加手配 ( 要 ・ 不要 )

※料金などの詳細については別途お問い合わせください。

※ビジネスクラス追加代金は予約後 3 日以内のお振り込みとなりますことを予めご了承ください。

3.前泊(成田空港周辺)手配について

追加手配 ( 要 ・ 不要 )

成田東武ホテルエアポート 〒286-0106 千葉県成田市取香 320-1 TEL 0476-32-1234(代)  
スタンダードシングルルーム(東館) 1泊朝食付き、サービス料、税金込み 9,000 円

4.部屋割りについて

1 人部屋手配 ( 要 ・ 不要 )

基本旅行代金はツイン(相部屋)ご利用の場合です。1 人部屋(シングル)ご希望の方は差額 68,000 円の追加代金にて手配を承ります。

※2 名でお申し込みの方・・・相部屋希望をお聞かせください。 ..... 様とご一緒

※相部屋のお相手のご要望がない場合の組み合わせにつきましては、年齢・職業・参加方面などを考慮しながら組み合わせをいたします。何卒ご理解を賜りたくお願いいたします。

5.英語について

視察研修先によっては、グループに分かれて研修を受けていただくケースもございます。視察通訳が帯同いたしますので不明な点をご遠慮なくご質問していただけますが、参考までに皆様の英語理解度をお知らせください。何卒ご協力をお願いいたします。

A. 全く分からない B. 挨拶程度 C. 旅行(簡単な)会話 D. 日常会話 E. 医療英語

6.その他ご要望、ご連絡など.....